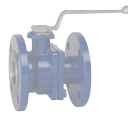




71MS-PN16-R27



71MSA-PN16-R27



71MS-PN40-R27

1.1

71MS-PN16-R27 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R27**71MS-PN16-R27 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R27****Druck-Temperatur-Diagramm pressure-temperature-diagram**

siehe Dichtsysteme für Baureihe 71M.

have a look at sealing systems for series 71M.

**Konstruktionsmerkmale Kugelhahn**

- Baulänge nach DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mitelflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)
Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Heizungskreisläufe, Wasser-Glykol-Mischungen, Polyol, Isocyanat, Wasserstoff, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Acetylen, Gase nach G260, Argon, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Heating circuits, Water-glycol mixture, Polyol, Isocyanate, Hydrogen, water vapour, Heat transfer oil, Acetylen, Gases acc. to G260, Argon, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16

Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13

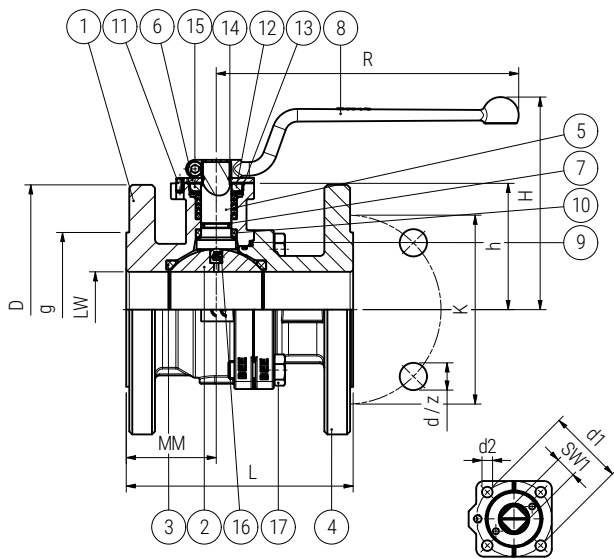
Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

71M

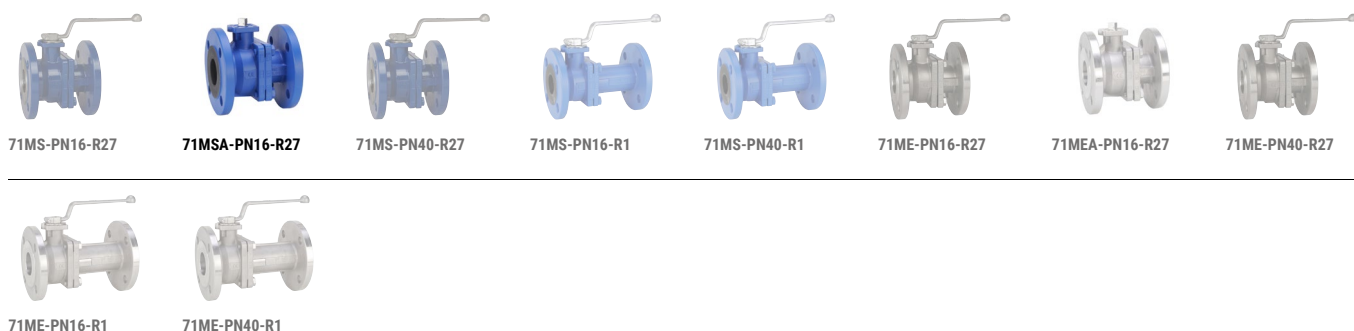
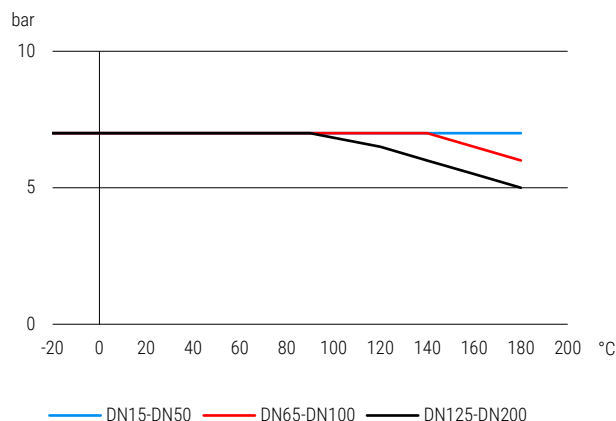
DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS
BESTELLBEISPIEL: Flansch-Kugelhahn Stahlguss PN16 Baulänge R27 DN15 = 71MS-PN16-R27-DN15 Artikel-Nr. 0060004001015
ORDERING EXAMPLE: Flange ball valve of carbon steel PN16 length R27 DN15 = 71MS-PN16-R27-DN15 item number 0060004001015
Datentabelle data table

DN	LW	PN	L	MM	R	H	h	D	K	g	z	d	SW1	M	d1	d2	Gewicht Weight	Artikel-Nr. Item number
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(kg)	
15	15	16	115	47	140	100	43,5	95	65	45	4	14	9	F03	36	M5	2,350	0060004001015
20	20	16	120	46,5	140	106	49	105	75	58	4	14	9	F03	36	M5	2,950	0060004001020
25	25	16	125	46	165	109	59,5	115	85	68	4	14	11	F05	50	7	4,100	0060004001025
32	32	16	130	49	165	120	71	140	100	78	4	18	11	F05	50	7	5,600	0060004001032
40	40	16	140	52	200	132,5	75,5	150	110	88	4	18	14	F05	50	7	6,650	0060004001040
50	50	16	150	59,5	200	140,5	83,5	165	125	102	4	18	14	F05	50	7	9,100	0060004001050
65	65	16	170	72	230	163	103,5	185	145	122	4	18,5	17	F07	70	9	13,500	0060004001065
80	80	16	180	70	360	195	118	200	160	138	8	18,5	22	F10	102	11	19,200	0060004001080
100	100	16	190	92	360	212,5	135	220	180	158	8	18,5	22	F10	102	11	25,400	0060004001100
125	125	16	325	141	556	244	167	250	210	188	8	18,5	27	F10 / F12	102 / 125	11 / 13	37,500	0060004001125
150	150	16	350	160	556	266	189	285	240	212	8	22,5	27	F10 / F12	102 / 125	11 / 13	63,500	0060004001150
200	200	16	400	200	706	315	238	340	295	268	12	22,5	27	F12 / F14	125 / 140	13 / 17	126,000	0060004001200

Maßskizze measured sketch

Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Stahlguss Cast steel	1.0619
2	Kugel Ball	Edelstahl Stainless steel	1.4408
3	Kugeldichtung Ball seal	*** ***	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Stahlguss Cast steel	1.0619
5	Schaltwelle Stern	Edelstahl Stainless steel	1.4404
6	Anschlagscheibe Stop plate	Stahl verzinkt Steel (zinc-plated)	-
7	Spindeldichtung Spindle seal	*** ***	-
8	Griff Handle	Stahlguss verzinkt Cast steel (zinc-plated)	1.0619
9	Gehäusedichtung Body seal	*** ***	-
10	Anlaufring Thrust washer	*** ***	-
11	Anschlagstift Stop pin	Stahl verzinkt Steel (zinc-plated)	-
12	Packung Packing	*** ***	-
13	Tellerfeder Spring plate	Federstahl Spring steel	1.4310
14	Federring Clip ring	Federstahl Spring steel	1.4310
15	Packungsmutter Packing nut	Edelstahl Stainless steel	1.4404
16	Federndes Druckstück Spring pressure piece	Edelstahl Stainless steel	A2
17	Sechskantschraube Bolt	Edelstahl Stainless steel	A2-70

1.1

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS
71M
71MSA-PN16-R27 | Stahlguss | Montageflansch | FI/FI | Baulänge R27
71MSA-PN16-R27 | Carbon steel | Mounting flange | FI/FI | Length R27
**Druck-Temperatur-Diagramm pressure-temperature-diagram****Konstruktionsmerkmale Kugelhahn**

- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Schwellendichtung PTFE tellerförmig vorgespannt
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mitelflansch
- Differenzdruck max. 7 Bar

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig vom Betriebsdruck)

Siehe Druck-Temperaturdiagramm

Zulassungstext

Für Ex Bereich geeignet, Gruppe 2 Kategorie 1 Atex 2014-34-EU, Einstufung nach PED Kategorie 3 PED 2014-68-EU, LABS konform nach VDMA 24364, TA-Luft Zulassung nach DIN EN ISO 15848

Verwendung

Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Heizungskreisläufe, Wasser-Glykol-Mischungen, Wärmeträgeröl, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Shaft seal PTFE spring-loaded
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange
- Differential pressure max. 7 Bar

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure)

Take a look at the pressure-temperature-diagram

Approval text

For Ex-area acc. group 2 category 1 Atex 2014-34-EU, Classification acc. to PED category 3 PED 2014-68-EU, LABS conformity acc. to VDMA 24364, TA-Air approval acc. to DIN EN ISO 15848

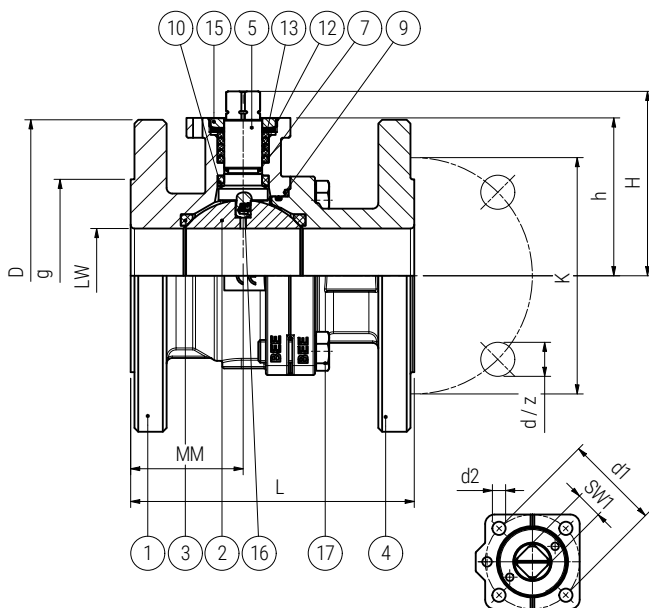
Suitable for

Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Heating circuits, Water-glycol mixture, Heat transfer oil, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

71M

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS
BESTELLBEISPIEL: Flansch-Kugelhahn Stahlguss für Automatisierung DN15 = 71MSA-PN16-R27-DN15 Artikel-Nr. 0060004119015
ORDERING EXAMPLE: Flange ball valve of carbon steel for automation DN15 = 71MSA-PN16-R27-DN15 item number 0060004119015
Datentabelle data table

DN	LW	PN	L	MM	H	h	D	K	g	z	d	SW1	M	d2	Gewicht Weight	Artikel-Nr. Item number
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)		(mm)	(kg)	
15	15	16	115	47	52,5	43,5	95	65	45	4	14	9	F03	M5	2,250	0060004119015
20	20	16	120	46,5	58,5	49	105	75	58	4	14	9	F03	M5	2,850	0060004119020
25	25	16	125	46	73	59,5	115	85	68	4	14	11	F05	7	3,890	0060004119025
32	32	16	130	49	84,5	71	140	100	78	4	18	11	F05	7	5,390	0060004119032
40	40	16	140	52	89,5	75,5	150	110	88	4	18	14	F05	7	6,390	0060004119040
50	50	16	150	59,5	97,5	83,5	165	125	102	4	18	14	F05	7	8,840	0060004119050
65	65	16	170	72	121,5	103,5	185	145	122	4	18,5	17	F07	9	13,150	0060004119065
80	80	16	180	70	140,5	118	200	160	138	8	18,5	22	F10	11	18,320	0060004119080
100	100	16	190	92	157,5	135	220	180	158	8	18,5	22	F10	11	24,520	0060004119100
125	125	16	325	141	194	167	250	210	188	8	18,5	27	F10 / F12	11 / 13	35,770	0060004119125
150	150	16	350	160	216	189	285	240	212	8	22,5	27	F10 / F12	11 / 13	61,770	0060004119150
200	200	16	400	200	266	238	340	295	268	12	22,5	27	F12 / F14	13 / 17	123,870	0060004119200

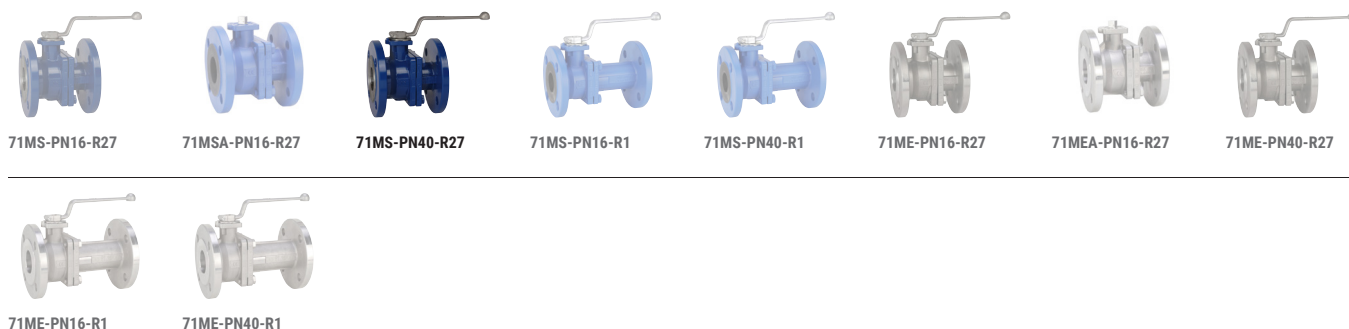
Maßskizze measured sketch

Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Stahlguss Cast steel	1.0619
2	Kugel Ball	Edelstahl Stainless steel	1.4408
3	Kugeldichtung Ball seal	PTFE PTFE	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Stahlguss Cast steel	1.0619
5	Schaltwelle Stem	Edelstahl Stainless steel	1.4404
7	Spindeldichtung Spindle seal	FKM FKM	-
10	Anlaufring Thrust washer	PTFE TFM PTFE TFM	-
12	Packung Packing	PTFE PTFE	-
13	Tellerfeder Spring plate	Federstahl Spring steel	1.4310
15	Packungsmutter Packing nut	Edelstahl Stainless steel	1.4404
16	Federndes Druckstück Spring pressure piece	Edelstahl Stainless steel	A2
17	Sechskantschraube Bolt	Edelstahl Stainless steel	A2-70

Losbrechmomente breakaway torque

DN (mm)	PN0 (Nm)	PN7 (Nm)
15	3	3
20	3	3
25	4	4
32	8	8
40	15	15
50	19	19
65	35	35
80	50	50
100	70	70
125	105	105
150	145	145
200	200	200

1.1

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS
71M
71MS-PN40-R27 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R27
71MS-PN40-R27 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R27
1.1**Druck-Temperatur-Diagramm pressure-temperature-diagram**

siehe Dichtsysteme für Baureihe 71M.
 have a look at sealing systems for series 71M.

**Konstruktionsmerkmale Kugelhahn**

- Baulänge nach DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mitelflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)
 Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Polyol, Isocyanat, Heizungskreisläufe, Wasserstoff, Wasser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Acetylen, Gase nach G260, Argon, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)
 Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Polyol, Isocyanate, Heating circuits, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Acetylen, Gases acc. to G260, Argon, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

71M

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS

2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

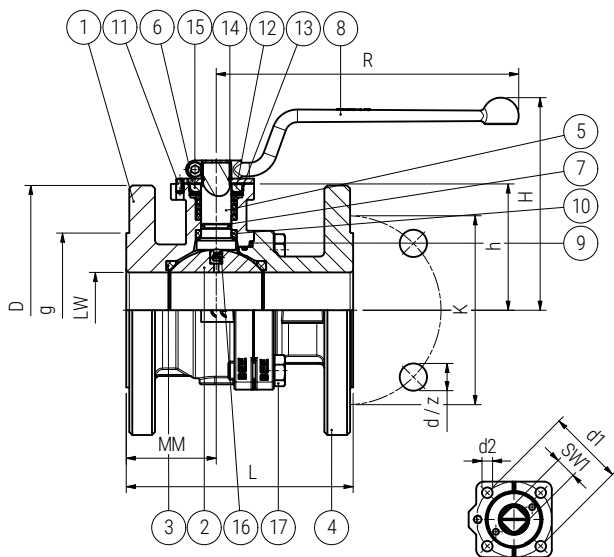
BESTELLBEISPIEL: Flansch-Kugelhahn Stahlguss PN40 Baulänge R27 DN = 71MS-PN40-R27-DN15 Artikel-Nr. 0060004011015

ORDERING EXAMPLE: Flange ball valve of carbon steel PN40 length R27 DN15 = 71MS-PN40-R27-DN15 item number 0060004011015

Datentabelle data table

DN	LW	PN	L	MM	R	H	h	D	K	g	z	d	SW1	M	d1	d2	Gewicht Weight	Artikel-Nr. Item number
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(kg)	
15	15	40	115	47	140	100	43,5	95	65	45	4	14	9	F03	36	M5	2,340	0060004011015
20	20	40	120	46,5	140	106	49	105	75	58	4	14	9	F03	36	M5	2,950	0060004011020
25	25	40	125	46	165	109	59,5	115	85	68	4	14	11	F05	50	7	4,010	0060004011025
32	32	40	130	49	165	120	71	140	100	78	4	18	11	F05	50	7	5,630	0060004011032
40	40	40	140	52	200	132,5	75,5	150	110	88	4	18	14	F05	50	7	6,810	0060004011040
50	50	40	150	59,5	200	140,5	83,5	165	125	102	4	18	14	F05	50	7	9,130	0060004011050
65	65	40	170	72	230	163	103,5	185	145	122	8	18,5	17	F07	70	9	14,500	0060004011065
80	80	40	180	70	360	195	118	200	160	138	8	18,5	22	F10	102	11	20,000	0060004011080
100	100	40	190	92	360	212,5	135	235	190	162	8	22,5	22	F10	102	11	32,000	0060004011100

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Stahlguss Cast steel	1.0619
2	Kugel Ball	Edelstahl Stainless steel	1.4408
3	Kugeldichtung Ball seal	*** ***	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Stahlguss Cast steel	1.0619
5	Schaltwelle Stem	Edelstahl Stainless steel	1.4404
6	Anschlagscheibe Stop plate	Stahl verzinkt Steel (zinc-plated)	-
7	Spindeldichtung Spindle seal	*** ***	-
8	Griff Handle	Stahlguss verzinkt Cast steel (zinc-plated)	1.0619
9	Gehäusedichtung Body seal	*** ***	-
10	Anlauftring Thrust washer	*** ***	-
11	Anschlagstift Stop pin	Stahl verzinkt Steel (zinc-plated)	-
12	Packung Packing	*** ***	-
13	Tellerfeder Spring plate	Federstahl Spring steel	1.4310
14	Federring Clip ring	Federstahl Spring steel	1.4310
15	Packungsmutter Packing nut	Edelstahl Stainless steel	1.4404
16	Federndes Druckstück Spring pressure piece	Edelstahl Stainless steel	A2
17	Sechskantschraube Bolt	Edelstahl Stainless steel	A2-70

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16

Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (352)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13

Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

<https://bee.nt-rt.ru/> || bxe@nt-rt.ru